



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2023  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2019/0272(COD)

---

---

8143/1/23  
REV 1 ADD 1

PECHE 124  
CODEC 567  
PARLNAT 145

#### ΣΚΕΠΤΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

---

Θέμα: Θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου διαχείρισης του τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1936/2001, (ΕΕ) 2017/2107 και (ΕΕ) 2019/833 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1627

- Σκεπτικό του Συμβουλίου
- Εκδόθηκε από το Συμβούλιο στις 26 Ιουνίου 2023

---

## I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στις 29 Νοεμβρίου 2019 η Επιτροπή υπέβαλε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο την προαναφερόμενη πρόταση<sup>1</sup>, που έχει ως στόχο να εφαρμοστεί στο δίκαιο της ΕΕ το πολυετές σχέδιο διαχείρισης της ICCAT για τον τόνο στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο, το οποίο εγκρίθηκε το 2018<sup>2</sup>. Η πρόταση βασίζεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή γνωμοδότησε σχετικά στις 7 Μαΐου 2020.
3. Η Ομάδα «Αλιευτική πολιτική» εξέτασε την πρόταση της Επιτροπής σε διάφορες συνεδριάσεις το 2019. Η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων συμφώνησε επί γενικής προσέγγισης στις 10 Ιουνίου 2020<sup>3</sup>.
4. Με αναθεωρημένη εντολή για διαπραγματεύσεις<sup>4</sup> η οποία συμφωνήθηκε από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων στις 4 Νοεμβρίου 2020, η Προεδρία κατέληξε σε προσωρινή συμφωνία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά τον πολιτικό τριμερή διάλογο στις 10 Νοεμβρίου 2020.
5. Στις 25 Νοεμβρίου 2020, το τελικό συμβιβαστικό κείμενο<sup>5</sup> που αντικατοπτρίζει τα αποτελέσματα του τριμερούς διαλόγου απορρίφθηκε από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων.
6. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο καθόρισε τη θέση του, σε πρώτη ανάγνωση, στις 28 Απριλίου 2021<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> 14710/19 + ADD1

<sup>2</sup> Τον Νοέμβριο του 2019 η ICCAT ενέκρινε τη σύσταση 19-04 για την τροποποίηση της σύστασης 18-02.

<sup>3</sup> 10297/19

<sup>4</sup> 11652/20

<sup>5</sup> 12889/20

<sup>6</sup> P9\_TA (2021) 0142 Πολυετές σχέδιο διαχείρισης του ερυθρού τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο \* \* \* I Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 28ης Απριλίου 2021 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου διαχείρισης του ερυθρού τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1936/2001, (ΕΕ) 2017/2107 και (ΕΕ) 2019/833 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1627 (COM (2019) 0619 — C9-0188/2019 — 2019/0272 (COD)) P9\_TC1-COD (2019) 0272 Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 28 Απριλίου 2021 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου διαχείρισης του ερυθρού τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1936/2001, (ΕΕ) 2017/2107 και (ΕΕ) 2019/833 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1627  
ΕΕ C 506 της 15.12.2021, σ. 160

7. Στις 16 Ιουνίου 2021, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων συμφώνησε επί αναθεωρημένης εντολής για διαπραγματεύσεις<sup>7</sup> με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία σε πρώτη δεύτερη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
8. Την 1η Μαρτίου 2023, η Επιτροπή Αλιείας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ψήφισε υπέρ της συνέχισης των διοργανικών διαπραγματεύσεων.
9. Ακολούθησε διοργανική τεχνική συνεδρίαση στις 22 Μαρτίου 2023, κατά την οποία τα τρία θεσμικά όργανα κατέληξαν σε προκαταρκτική συμφωνία επί του κειμένου που θα προταθεί για τελική συμφωνία.
10. Στις 30 Μαρτίου 2023, η Ομάδα «Αλιευτική πολιτική» εξέφρασε συμφωνία με τα αποτελέσματα των διοργανικών διαπραγματεύσεων σε αναθεωρημένο συμβιβαστικό κείμενο της Προεδρίας<sup>8</sup>.
11. Στις 5 Απριλίου, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων επιβεβαίωσε το τελικό συμβιβαστικό κείμενο<sup>9</sup> με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία σε πρώτη δεύτερη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
12. Στις 22 Απριλίου, η Επιτροπή Αλιείας (PECHE) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ψήφισε επί της προσωρινής συμφωνίας που προέκυψε από τις διοργανικές διαπραγματεύσεις.
13. Στις 27 Απριλίου ο πρόεδρος της PECHE απέστειλε επιστολή στη σουηδική Προεδρία επιβεβαιώνοντας ότι, εάν το Συμβούλιο εγκρίνει τον κανονισμό σε πρώτη ανάγνωση, μετά την οριστική του διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς, το Κοινοβούλιο θα εγκρίνει τη θέση του Συμβουλίου χωρίς τροπολογίες κατά τη δεύτερή του ανάγνωση.

## II. ΣΤΟΧΟΣ

14. Σύμφωνα με την απόφαση 86/238/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>10</sup>, η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της διεθνούς σύμβασης για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού (στο εξής: η σύμβαση) από τις 14 Νοεμβρίου 1997.
15. Η σύμβαση παρέχει ένα πλαίσιο για την περιφερειακή συνεργασία στον τομέα της διατήρησης και διαχείρισης των θυννοειδών και των συγγενών ειδών στον Ατλαντικό Ωκεανό

---

<sup>7</sup> 9167/21

<sup>8</sup> 7820/23 + COR1

<sup>9</sup> 7820/23 + COR1

<sup>10</sup> Απόφαση 86/238/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 9ης Ιουνίου 1986, για την προσχώρηση της Κοινότητας στη διεθνή σύμβαση για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο που προσαρτάται στην τελική πράξη της διάσκεψης των πληρεξουσίων των συμβαλλομένων στη σύμβαση κρατών, που υπεγράφη στο Παρίσι στις 10 Ιουλίου 1984 (ΕΕ L 162 της 18.6.1986, σ. 33).

και τις παρακείμενες θάλασσες μέσω της ίδρυσης Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT).

16. Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι η εφαρμογή του πολυετούς σχεδίου διαχείρισης του τόνου, όπως εγκρίθηκε από την ICCAT, που αποσκοπεί στη διατήρηση της βιομάζας τόνου πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να εξασφαλίσουν μέγιστη βιώσιμη απόδοση.
17. Το σχέδιο διαχείρισης απαιτεί την απόρριψη και την ελευθέρωση του τόνου υπό συγκεκριμένες συνθήκες. Απαιτεί την απόρριψη από αλιευτικά σκάφη, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ερασιτεχνικής αλιείας, ποσοτήτων τόνου οι οποίες υπερβαίνουν την κατανεμηθείσα ποσόστωση του σκάφους και/ή το μέγιστο επίπεδο των επιτρεπόμενων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων. Οι τόνοι που αλιεύονται από σκάφη και είναι μικρότεροι του ελάχιστου μεγέθους αναφοράς διατήρησης πρέπει επίσης να απορρίπτονται, εκτός αν εμπίπτουν σε συγκεκριμένα όρια ανοχής που έχουν θεσπιστεί από τα κράτη μέλη στα ετήσια αλιευτικά τους σχέδια. Για τον σκοπό της συμμόρφωσης της Ένωσης προς τις διεθνείς υποχρεώσεις της βάσει της σύμβασης ICCAT, το άρθρο 4 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/98 της Επιτροπής<sup>11</sup> προβλέπει παρεκκλίσεις από την υποχρέωση εκφόρτωσης τόνου σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

### **III. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ**

#### **A. Γενικά**

18. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο διεξήγαγαν διαπραγματεύσεις με σκοπό τη σύναψη συμφωνίας με βάση τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, την οποία θα μπορούσε να εγκρίνει το Κοινοβούλιο χωρίς τροπολογίες κατά τη δεύτερή του ανάγνωση.
19. Η θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση αποσκοπεί στην ενσωμάτωση της σύστασης 18-02 της ICCAT και τμημάτων της σύστασης 22-04 της ICCAT στο δίκαιο της ΕΕ, ώστε η Ένωση να ανταποκριθεί στις διεθνείς υποχρεώσεις της και να εξασφαλιστεί στις επιχειρήσεις ασφάλεια δικαίου όσον αφορά τους κανόνες και τις υποχρεώσεις.

---

<sup>11</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/98 της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή των διεθνών υποχρεώσεων της Ένωσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, δυνάμει της διεθνούς σύμβασης για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού και της σύμβασης περί μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΕΕ L 16 της 23.1.2015, σ. 23).

## **B. Βασικά θέματα**

20. Τα κύρια στοιχεία του συμβιβασμού που επιτεύχθηκε με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αφορούν, μεταξύ άλλων, τα εξής:
- όρους μεταφοράς μη εξαλιευθέντος ζώντος τόνου·
  - διατάξεις σχετικά με την κατανομή τομεακών ποσοστώσεων από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο των ετήσιων σχεδίων αλιείας τους, μεταξύ άλλων και για την αλιεία μικρής κλίμακας·
  - διατάξεις σχετικές με την κατανομή αλιευτικών δυνατοτήτων·
  - κανόνες για τον εγκλωβισμό τόνου·
  - την ευθύνη για την έναρξη ερευνών σχετικά με παρατυπίες όσον αφορά τα αλιεύματα τόνου.

## **IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ**

21. Η θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση αποτυπώνει πλήρως τον συμβιβασμό που επήλθε κατά τις διαπραγματεύσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, με τη μεσολάβηση της Επιτροπής.
22. Η συμβιβαστική αυτή λύση επιβεβαιώθηκε με την επιστολή που απέστειλε ο πρόεδρος της Επιτροπής PECHE στον πρόεδρο της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων στις 27 Απριλίου 2023. Στην επιστολή αυτή, ο πρόεδρος της Επιτροπής PECHE αναφέρει ότι θα εισηγηθεί στα μέλη της επιτροπής της οποίας προεδρεύει και, στη συνέχεια, στην ολομέλεια, να αποδεχτούν τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση χωρίς τροπολογίες κατά τη δεύτερη ανάγνωση του Κοινοβουλίου, με την επιφύλαξη της επαλήθευσης του κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς των δύο θεσμικών οργάνων.
-